



# 九州



KYUSHU & OKINAWA

# 沖繩

福岡・佐賀・長崎・大分  
熊本・宮崎・鹿兒島・沖繩

# 九州

## 各縣觀光景點



よこやう

## 九州

九州本島是日本的第三大島、世界第36大島。當中最大城市為福岡，是一個港口和主要的重工業中心。北九州市也是一個工業中心。長崎是主要的港口。農產品方面有米、茶、煙草、甘薯和大豆；絲也被廣泛生產。另外九州以種類繁多的日本瓷器聞名。

## 國際交流地

追溯昔日江戶鎖國時代，九州是少有對外開放的地方，因此在九州上保留了不少西方文化、宗教及建築。時至最近，九州更銳意打造成娛樂消閒之都，百貨店、遊樂場更是百花盛放，成為年青人的新興熱點。



INFO

## 九州新幹線 新800系列

2011年3月12日，九州新幹線宣告全線開業，除了原先的800系，再增添三列高速飛馳的新幹線名為「新800系」。車內空間的設計明亮舒適，用傳統紡織技術製成的布料和真皮製成的座椅，共有6種，使旅客不會感到單調，又可為您提供舒適的空間。由福岡的博多車站一路通行至九州島南的鹿兒島，車程需約1.5小時。



# 福岡県 運河城 CANAL CITY



## 福岡県

主題樂園多，國際級的購物商場百貨公司就更多。「RIVERWALK、TOSU PREMIUM、AMU PLAZA」差不多九州每個縣都有最少一個國際級大型商場，喜歡掃日版名牌的朋友以後又多個好地方集中格價。

## 運河購物城

位於福岡市中心，是一座融合消費、娛樂、觀光旅遊的城市空間，它提供市民一處假日休閒娛樂的最佳場所。博多運河城的環境設計主要是美式風格，流線型的外觀、不但引人目光，還十分體貼購物者的需求。



### Marinoa City

全九州最大規模的 Outlet 購物城，巨型的摩天輪可說是它的地標。城內除了大型品牌的陳列店外，當中不乏新品牌店，值得花時間尋寶。



### 福岡君悅 HYATT

位於集商業、娛樂和購物中心於一體的博多運河城綜合大樓內，距離福岡國際機場僅5公里。旅客可方便地到達柳田神社、天神地下拱廊商場和柳橋連合市場等許多當地景點。



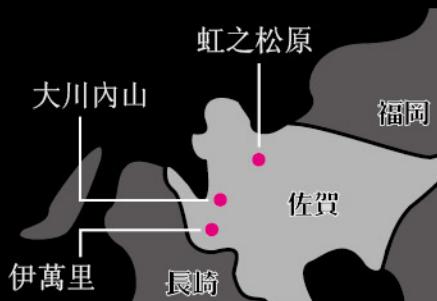
### 久留米水果園

日本最出名的美食，不得不提日本水果，一年四季都有不同種類的時令水果，喜歡水果的朋友都湧到日本來體驗新鮮即摘即吃，大家亦可在水果店、甜品店或超級市場，買到或吃到各式有關的水果產品！

佐賀県

# 大川内山

OKAWACHIYAMA



## 佐賀県

佐賀的燒窯業很發達，自17世紀初葉  
李朝的歸化陶工們在這裏建窯以來，  
逐步發展擴大至今，縣內有許多燒窯  
已是聞名內外的陶器之鄉。

## 大川内山

位於伊萬里市，擁有精湛的燒陶技術，現仍保留著30年代建  
造的白牆民居和洋房。走進後街可看到使用過的耐火磚等砌  
成的稱作“陶恩巴伊嘿伊”的圍牆和古色古香的燒窯。



### 虹之松原

由唐津灣伸延出來的虹之松原，與三保松原、氣比松原並列為日本三大松原，長約5公里、闊1公里，約有100萬棵黑松樹。置身其中，可體驗大自然的樂趣。



### 伊萬里松浦酒造

進入酒造就可以看到製酒的歷史，包括酒的原料、  
製酒過程、種植稻米的工具到日本酒製作的道具通  
通展示陳列。酒造使用有田當地的甘美泉水和最適  
合釀酒的山田錦來釀酒，是好酒的品質保證。



### 伊萬里牛

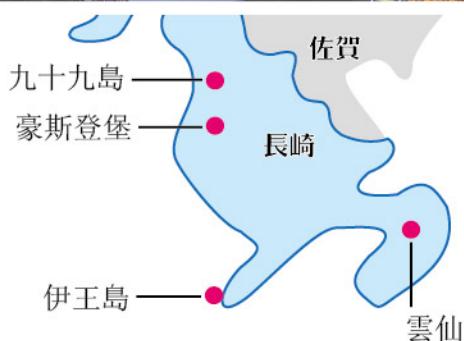
在九州氣候溫和的大自然農場，以獨特的飼養方法，讓  
牛群在鳥語花香的環境長大。令其肉質柔軟幼嫩，肉色  
鮮艷，味道鮮甜。



長崎県

# 豪斯登堡

HUISTENBOSCH



## 長崎県

九州除了出名火山，其實它現代化的一面亦同樣精彩。首選的當然有彷彿荷蘭色彩，全亞洲最大型主題公園「豪斯登堡」。其次是Hello Kitty樂園和鹹蛋超人博物館等，各主題樂園各具特色，令人百玩不厭。

## 豪斯登堡

號稱亞洲最大、最新的休閒度假勝地，面積佔152公頃，比東京迪士尼樂園大兩倍多，規模之大是目前絕無僅有。在整個園內逼真地重現了荷蘭的城鎮、古堡、田園風光與王室宮殿。除此之外還設計了多種娛樂設施如立體動感劇院、世界市集、博物館、美術館、精品商店、世界美食餐廳共151處。



### 伊王島

伊王島位於長崎縣，與市中心只約20分鐘車程，擁有美麗的自然風光，湛藍的海洋伴隨著輕吹的海風，為您帶走都市繁囂。於島上散步，可以體會到有如世外桃園般的寧靜美景，讓人身心舒暢。



### 佐世保 九十九島

九十九島是橫跨長崎縣的佐世保市、鹿町町、平戶市及北松半島西岸的群島，整個九十九島都被列入為西海國立公園範圍，也被選為日本百景之一。



### 雲仙溫泉

重視溫泉景觀的話，雲仙富貴屋和東洋館確實是不錯的選擇，前者走傳統日式旅館路線，浸泡同時可遠眺雲仙地獄谷的獨特景緻，後者以觀賞日落景色聞名，當晚霞灑照在泉水上，便可浸泡在落日餘暉中，伴上180度大自然美景，猶如置身仙境中。



# 熊本城

## KUMAMOTO SHI



### 熊本県

擁有熊本城及水前寺成趣園等文化建築，有豐富自然溪谷的菊池水源在嫩綠及紅葉的季節顯得格外美麗。除此之外也有被稱為長壽之湯及美膚之湯特別受女性歡迎的菊池溫泉、日本屈指可數的鐘乳一玉名溫泉等。

### 熊本城

熊本城被指定為國家級特別史迹，由於19世紀末的戰爭，大部分已被燒毀，現在的天守閣是40年前重建的。在天守閣陳列著歷代城主的遺物和當時的武器等物品。



### 熊本港渡輪

名為「大海矢」，主要來往熊本至島原，航程為30分鐘。熊本港渡輪的型號為SSTH超細長雙體船(Super Slender Twin Hull)，特別為航行時船身穩定。船身設計由田中徵氏先生操刀，長約70米，以鮮藍作主色調，而且曲面與曲線突出，具流麗的外型，搭客可享受既快速，亦舒適的觀光客船體驗。

### 草千里展望台

欣賞阿蘇火山風景最理想的景點，更可欣賞阿蘇平原四季不同的景色變化，夏日這裡是放牧牛馬的地帶，冬日則變成茫茫白雪的美景。

### KUMAMON (熊本熊)

熊本熊（くまモン）誕生於2010年3月，本為宣傳當時即將通車的「新熊本站」而生，後來熊本縣委任了這隻紅臉小黑熊為當地的吉祥物，現時熊本熊已成為日本全國吉祥物之首。



大分県

# 九重夢吊橋

YUMEOTSURIHASHI



## 大分県

大分縣位於日本九州東北部，東面跨過豐予海峽是愛媛縣，北面與山口縣隔著周防灘，擁有約120萬人口。全縣被廣闊的火山覆蓋，有著豐富的溫泉資源。因此大分是日本溫泉數目最多的縣；著名的「別府八湯」便是在這裡。

## 雲中踏步

斥資近20億日元建造而成，於2006年10月30日開通。從鳴子川溪谷的河面上高173米、長度390米而建造的行人專用橋，不論是長度和高度都是日本最大最高最長的吊橋。在橋上可以觀賞到九重連山和被選為日本瀑布百選之一的震動瀑布，且在秋天能享受到紅葉的壯闊美景。



### 別府溫泉

別府的溫泉俗稱「別府八湯」，是由溫泉集中湧出的八處溫泉鄉組成的。各個溫泉鄉自有其特點，最大特點是溫泉資源的豐富，溫泉湧出量是排世界第二位，利用於洗浴的溫泉地是世界第一。



### 【ARU】甜品列車

九州甜食豪華復古火車，置身其中車廂中，彷彿穿越百年時空。乘客可於車內品嚐由世界級主廚成澤由浩先生主理的甜品料理。由於甜品精湛出色，故連續8年奪得米芝蓮東京2星榮耀，並榮獲全球最佳餐廳第8位，亦曾5度獲選為亞洲餐廳排名之首位，實力超群。

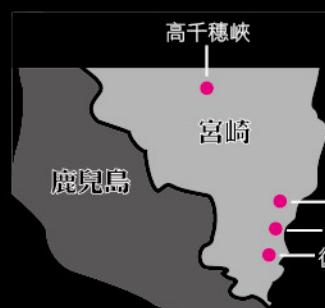


### 自然動物公園AFRICAN SAFARI

佔地150萬平方米，約70多種動物。利用6種自然環境『山岳、草原、岩石、叢林、水邊、砂丘』，保持自然的環境放養大部分動物，如袋鼠、羚羊、斑馬等等，可以欣賞到動物們的自然生態。園中亦有數個可愛動物的專區，可以近距離接觸各種的可愛小動物，如小刺蝟、樹猴、松鼠猴等等，讓人想要親近一番。亦可於園內自行購票乘搭園內造型獨特的森林巴士，近距離欣賞獅子、長頸鹿、熊、豹等動物的威風凜凜之姿，利用長鉗餵動物，十分適合親子同樂。



# 宮崎県 鬼之洗板 ONINO SENTAKUIWA



## 宮崎県

縣內有許多著名的神社，其中宮崎神宮是祭奉被稱為第一代天皇的神武天皇的地方，高千穗神社則以高千穗的夜神樂而著稱，人們每年從11月到第2年2月奉納33個夜神樂，以感謝當年的秋收並祈願第2年的豐收，另外還有天岩戶神社。這些神社都有著一段與日本建國有關的神話。

## 天皇傳說

位於宮崎市的東南部海岸附近的一個小島嶼，與主島由一道橋相連，島中央有一座神社，相傳會帶給情侶好運。宮崎県一帶的海邊岩石因長期受到強大的海浪衝擊及侵蝕，形成了一些樓梯狀的波浪紋，是水成岩的一種自然現象。由於其形狀酷似巨大的洗衣板，故又被稱為「鬼之洗板」。



鵜戶神宮

面向日南海岸的鵜戶神宮，是日本唯一的海岸洞穴神社。在鵜戶神宮附近海岸有一龜形的岩石，傳說如能把小石投到龜背的凹陷處，許下願望便會得到祝福，所以這裡成為受當地人信奉及參拜的熱點。



復活島

位於日南市，風景優美，園內有七個複製南美洲智利復活島上的莫埃人頭石像，是世界上唯一獲准複製神像的地方。園內還有牧場，可親近大自然的地方，遊客可以租借哥爾夫車遊園。



高千穗峽

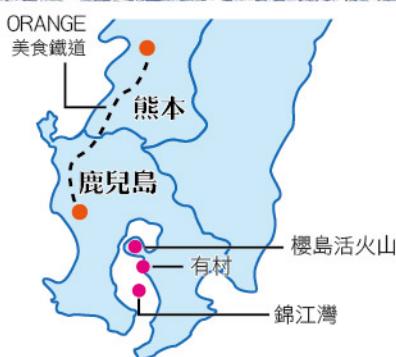
高千穗位處日本宮崎縣西北部，呈V字形的大峽谷，兩旁有長達二十多公里的柱狀斷崖。高千穗峽內最具人氣的是日本瀑布百選之一的「真名井瀑布」，於午後前往欣賞時，於陽光的照射下使得瀑布明亮動人。



鹿兒島縣

# 櫻島活火山

SAKURAJIMA



## 鹿兒島縣

鹿兒島擁有多樣化的自然風貌，包括活火山櫻島、溫泉、熱帶雨林等。此外，還有豐富的文化遺產，如屋久島的世界文化遺產、有村溫泉、以及傳統工藝等。

## 櫻島活火山

櫻島是鹿兒島的象徵，隔著錦江灣聳立於鹿兒島前，由北至南有北岳、中岳、南岳三峰相連，其中南岳到現在仍持續活躍的火山活動，噴煙不斷。有史以來櫻島火山反覆爆發了30次以上，1914年的爆發大量的熔岩填埋了當時的櫻島和大隅半島間的海峽，使現在其間有陸地相連。



### 錦江灣

櫻島火山是現時全球罕有的活火山之一，櫻島原本是一座孤島，因1914年火山爆發，將櫻島與鹿兒島連接了起來，形成今日的錦江灣，客人可乘坐渡輪，漫遊風光明媚的錦江灣及欣賞櫻島火山的壯麗景色。



### 有村溶岩展望台

有村溶岩展望台是欣賞櫻島火山溶岩的展望台。由展望台巡火山觀光步道，拍照及觀賞浩大的火山熔岩景觀及裊裊冒煙的櫻島火山作背景。



### ORANGE 美食鐵道

「ORANGE 美食鐵道」行走於九州西海岸線，來往鹿兒島縣與熊本縣之間，讓旅客可以一邊品味採用鐵道沿線地區的當地食材及特產製成美味料理，一邊欣賞車窗外的九州西海岸美景，體驗悠閒的鐵道美景之旅。



# 九州 自駕遊

## Car Rental

- 全部出租車均設有自動導航、ETC車載器（電子道收費路系統）、附CD（只限禁煙車）
- 設有ETC卡租借服務（請提早預約）  
※只於直營分店提供 ※支付已消費金額時，將以現金或信用卡的方式結算
- 設有租借兒童座椅（請提早預約）

**S class**

**5人用**

**A class**

**5人用**



**Demio / Vitz**  
1,300 cc

即日內租車及還車 \$550起  
追加一日 \$500起



**Corolla**  
1,500 cc

即日內租車及還車 \$650起  
追加一日 \$550起

**WV class**

**7人用**

**WA class**

**8人用**



**Wish**  
1,800 cc

即日內租車及還車 \$750起  
追加一日 \$650起



**Delica / Noah**  
2,000 cc

即日內租車及還車 \$1100起  
追加一日 \$1000起

# 九州 新幹線

**JR九州**由日本九州旅客鐵道所經營的九州新幹線，將九州各大城市與境內各大都會區以高速鐵路系統連接。為市民及旅客帶來安全、舒適、快捷的交通便利享受。全線電氣化的九州新幹線，最高時速可達260公里，讓旅客暢遊各區景點就如在轉瞬間快捷。





# 沖繩縣 那霸 NAHA

海洋博水族館

萬座毛海岸

沖繩

那霸

玉泉鍾乳洞

沖繩

宮古島

## 沖繩縣

藍天白雲，陽光與海灘，沖繩多年來一直有日本夏威夷之稱，而且自古流傳下來的琉球文化，更為沖繩加添幾分魅力，加上電影「戀戰沖繩」效應更為港人慕名前往。一年四季，沖繩亦是您的度假之選。

## 南國物語

沖繩是位於日本西南的島嶼總稱，與台灣的距離僅有101公里，以沖繩本島為中心，沖繩縣內的島嶼總數約有60個左右，人口主要聚集於本島、宮古島及石垣島。最大市鎮為那霸，主要的國際空港為那霸空港。



### 萬座毛海岸

萬座毛海岸是著名電影「戀戰沖繩」拍攝地。萬座毛因海浪長年侵蝕，石灰岩的懸崖峭壁形成了遠看猶如象鼻般的獨特造型。在高20米的懸崖上的寬闊地帶天然矮草叢生，是日本的國定自然公園。

### 世界級海洋博水族館

館內有世界最大的水族箱「黑潮之海」，內裡飼養了鯨鯊及鯨鯊等巨大的魚類。亦是世界首次於水族館內養殖天然珊瑚的水族館。

### 宮古島

這裏有白沙鋪成的美麗沙灘及碧波蕩漾的大海，因而最適合欣賞海岸風景，享受漫步的樂趣。從島周圍的海水中可提取雪鹽，該處的雪鹽以礦物質含量世界第一入選吉尼斯，現在成為宮古島的特產廣為普及。

# 自駕遊 沖繩

如果大家持有車牌，但又未試過到外國駕車的話，不妨以日本沖繩作自駕遊首個目標，因當地車少人少，道路平坦，安全慢駛都不會有壓力。沖繩夏天雖然炎熱，但濕度比香港低，可盡情享受陽光海灘。

## Car Rental

REF CODE : JOH3 • 詳情敬請查詢

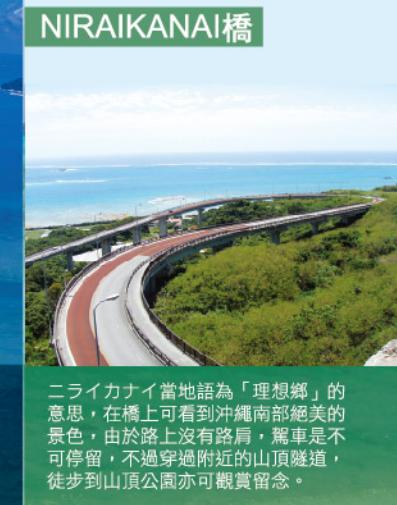
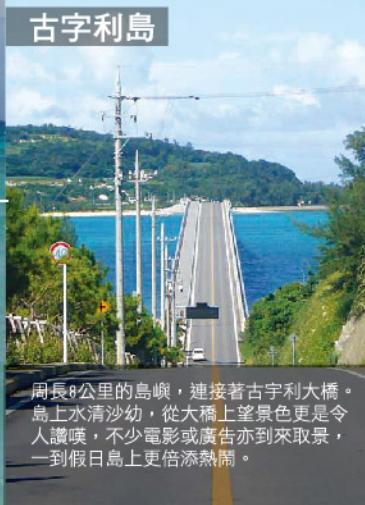
### 自選租車組合 沖繩地區 當天租用(18:00交車)\$420 起

- 全車附有導航器(NAVIGATION)
- 沖繩道路地圖
- 可向租車部門於「臨空豐崎營所」購買各種超人氣觀光地折扣券
- 免責賠償金
- 車內GPS方向導航器費用
- 嬰兒/兒童安全座椅



## 自駕遊必到景點

要是自駕遊的話，當然想到一些旅行團少到訪的地方。在沖繩，有不少景色優美的離島是為人所推介的，而且駕車的視點跟旅遊巴上側看感覺截然不同，有駕駛執照的朋友值得一試。



## 自駕遊小貼士

### 1. 帶齊香港國際駕照

出發前帶備香港駕駛執照、國際駕駛許可證及護照。國際許可證可到運輸署申請，可即日取證。特別提醒，日本是採取零酒精駕駛及嚴厲執罰超速駕駛的國家，不過其實在任何時刻和地方，一切應以安全為上，一家人才可享受旅遊的樂趣。

### 2. 旅行社可代辦套票

應選擇大型及有口碑的租車公司。以日本的OTS公司為例，有中文租車合約，當地亦有懂得說普通話的職員，不用擔心溝通。除了自行在網上預約，香港亦有旅行社可以一站式代辦理租車、機票和酒店的套票，更加方便划算。

### 3. 日本小型車內籠窄

以日本為例，分「可吸煙車」及「非吸煙車」兩種，預訂時需說明要求。此外，亦要預訂小童汽車座椅。租車時，建議不要選小型車，因為日本車的車廂內籠較窄，2至3人應選1000cc的S級或1400cc的B級車；4人應選1800cc的C級車；5至6人選1500至2000cc的8人車；而6人或以上應租兩架車。為何4人不可以選最便宜的S級車？由於S級車的車尾箱很細，不能放置行李。取車時，緊記檢查清楚車輛性能操作及車身損壞程度。

### 4. 「一般」導航最穩妥

在日本，當輸入目的地後，GPS通常會顯示4種前往方法，包括「一般」、「有料」、「無料」和「距離優先」。當中「一般」即路程包括高速公路和普通道路，「有料」指全程行走高速公路，未必可沿途欣賞風景，「無料」即全程走普通道路，駕車時間會較長，「距離優先」雖然路程最短，但可能會指示行駛小路及較多交通燈的路。

### 5. 預備高速路費泊車費

保險並不包括拖車費及墊底費，費用宜先向租車公司查詢。日本大部份高速公路推行免收費計劃，但仍建議預備現金支付個別高速公路的費用。此外，有些酒店需付泊車費，沖繩的酒店每晚大約為1000日圓（約90港元）。

### 6. 預訂中英文GPS

在日本，大部分GPS以日文為主，但亦有少量提供四國語言發聲系統，包括日語、英語、韓語和普通話，需預訂及額外收費。在日本使用GPS非常方便，一般輸入電話號碼或map code即可。電話號碼必須為當地固網號碼，及確定並非某公司的熱線或總公司電話。而map code則適合前往沒有電話號碼的景點，如沖繩的萬座毛。應在出發前，列印一份各景點的中文、日文和英文名稱，即使不懂得用GPS，亦可向當地人查詢。



榮獲獨家入住  
豪斯登堡園內  
Watermark大飯店

佔盡地理位置優勢 更多時間暢玩豪斯登堡

Watermark大飯店位於豪斯登堡園內，距豪斯登堡僅3分鐘。

飯店內歐陸式風格的房間約290呎，每間客房充分利用落地玻璃窗和開敞佈置的特點，使客人可以一覽穿透巨大橡樹葉的點點晨曦，或是欣賞大村灣的壯麗日落美景，讓人放鬆身心。

享用早餐時更能於窗邊觀望海景；公共區域皆可使用 Wi-Fi。如適逢放煙花的日子，亦能盡情觀賞，為你的旅程添上無限精彩。

([www.watermarkhotelnagasaki.com/ja](http://www.watermarkhotelnagasaki.com/ja))



## 福岡君悅

位於集商業、娛樂和購物中心於一體的博多運河城綜合大樓內，距離福岡國際機場僅5公里。旅客可方便地到達櫛田神社、天神地下拱廊商場和柳橋連合市場等許多當地景點。([www.hyatt.com/hyatt/wwg/hotels/fukgh/index.jsp](http://www.hyatt.com/hyatt/wwg/hotels/fukgh/index.jsp))



## 福岡山上 AGORA HOTEL & SPA

於2013年9月開幕，酒店設計以後現代主義打造，融合都市繁華與大自然的舒適感。地理位置方便，距福岡機場僅30分鐘。設天然溫水浴場，水質為碳酸鈉鹼性天然水，對美容保健均有助效。而客室亦可使用免費WIFI。([agorafukuoka-hilltop.com](http://agorafukuoka-hilltop.com))



## 島原九十九溫泉

酒店內可眺望九十九島的美景而起名為九十九酒店。酒店內分本館和東館，有展望大浴場、露天風呂及足湯等設施。([www.tsukumo-hotel.co.jp](http://www.tsukumo-hotel.co.jp))



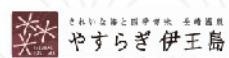
## 福岡希爾頓臨海度假城

酒店臨海迎風，外形設計與其地理位置十分匹配，外觀宛如一艘行駛在大海上的豪華客輪，屋頂及整體曲線優美簡潔，令人聯想到海浪與海風。([www.hiltonfukuokaseahawk.jp](http://www.hiltonfukuokaseahawk.jp))



## 別府杉乃井溫泉

以梯田狀露天溫泉「棚湯」見稱，「棚湯」共設五層，每層各有特色。置身「棚湯」，便可安心俯瞰別府灣絕景，遠眺四國島絕色，更可以固定價錢提升入住私人風呂房間，獨享恬靜閒適的自處時光。([www.suginoi-hotel.com](http://www.suginoi-hotel.com))



## 伊王島溫泉渡假城

與市中心只約20分鐘車程，擁有美麗的自然風光，湛藍的海洋伴隨著輕吹的海風，為您帶走都市繁囂。於島上散步，可以體會到有如世外桃源般的寧靜美景，讓人心身舒暢。([www.ioujima.jp/](http://www.ioujima.jp/))





## 霧島KYOCERA溫泉

位處樓高60米的大廈內，整棟大樓由名設計師黑川紀章先生操刀，型格之餘亦盡顯豪華氣派，兼坐擁櫻島及高千穗峰的壯麗景色。內設溫泉大浴室，其溫泉水內取自1050公尺深的地下，另有健身房、室內溫泉泳池、溫水歡樂地等悠閒設施。[\(www.h-kyocera.co.jp\)](http://www.h-kyocera.co.jp/)



## 鹿兒島指宿岩崎溫泉

這是當地知名的臨海度假酒店，內設獨一無二的砂蒸日式溫泉桑拿浴，賓客可邊享用溫泉，邊感受壓在全身的熱砂令體溫上升之快感，達至促進血液循環之效，兼可減低風濕、關節痛等症狀。此外，所有房間均坐擁優美海景，給您愜意的視覺享受。[\(http://ibusuki.iwasakihotels.com\)](http://ibusuki.iwasakihotels.com/)



## 宮崎ANA假日RESORT

毗鄰風景秀麗的太平洋海岸，酒店白色半圓弧形外觀充滿著熱帶輕鬆浪漫風情。酒店內設有溫泉風呂、泉水是由地下1200米之泉源提取之弱鹹性水質，對肩痛及慢性腸胃病等有顯著功效。

[www.palmbeach-h.com](http://www.palmbeach-h.com)



## 宮崎喜來登臨海溫泉度假酒店

位於宮崎市東北部太平洋長達10公里的沿岸線，從每間客房中都可將太平洋壯麗的美景盡收眼底。酒店內的餐廳、酒吧、健身房、劇場等設備一應俱全。[www.starwoodhotels.com](http://www.starwoodhotels.com)



## 別府風月溫泉

酒店位於別府一處名叫「鐵輪」的地方，四處洋溢著從地下湧出的湯煙，充滿了溫泉的香氣。房間及露天風呂均可眺望別府灣美景，更可一試別府八湯之一「鐵輪溫泉」，無論在日出或夕陽時份都可欣賞到美麗的別府灣景色。[www.fugetsu-hammond.jp](http://www.fugetsu-hammond.jp)



## 阿蘇之司別苑溫泉

阿蘇之司別苑酒店座落在阿蘇國立公園中，是個以花朵、藝術及健康生活為主題的度假溫泉酒店。度假酒店範圍內有大浴場及露天溫泉，另外亦可自費使用Qua Resort EAUX MER內的16款溫泉設施。[www.asovilla.jp](http://www.asovilla.jp)



## 別府清風溫泉

酒店位於別府灣，距離別府火車站有10分鐘步行路程；酒店內提供3種不同的溫泉浴池，設有展望露天風呂，可一覽別府灣之美景。此外酒店還會每天早晨供應豐盛的自助早餐。

[www.beppu-seifu.jp](http://www.beppu-seifu.jp)



## 長崎雲仙溫泉

重視溫泉景觀的話，雲仙富貴屋和東洋館確實是不錯的選擇，前者走傳統日式旅館路線，浸泡同時可遠眺雲仙地獄谷的獨特景緻，後者以觀賞日落景色聞名，當晚霞灑照在泉水上，便可浸泡在落日餘暉中，猶如置身仙境中。

(富貴屋-[www.unzen-fukiya.com](http://www.unzen-fukiya.com)，東洋館-[www.toyokan.com](http://www.toyokan.com))



沖繩

# 宿泊の

# お薦め

(酒店推介)

跟縱橫遊旅遊，可以讓您入住到不同的溫泉旅館同酒店，感受更地道的風情，而我們對選擇酒店旅館亦一向認真，務求能給予每位客人一個舒適而寧靜的環境，讓旅途中的您可以完全消除疲倦，又足電繼續新一天的愉快旅程。



## 沖繩HILTON OKINAWA CHATAN RESORT



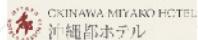
這是當地著名的度假酒店，集現代化式商務及悠閒享樂於一身，客房寬敞舒適，大部分房間擁有美麗的海景、內設泳池、健身室、兒童遊樂場等。

此外，毗鄰美國村，跟日落海灘與碼頭僅數步之遙，能輕鬆遊逛美國村內商店、餐廳、保齡球館和戲院。

(<http://www3.hilton.com/>)



臨海而建的沖繩希爾頓度假村，散發迷人的海島風情，清爽的海風瀰漫四周，總讓人心曠神怡。酒店大堂特設落地大玻璃窗，安座當中，即可環抱180° 沖繩海岸線。戶外泳池亦是欣賞海景的好去處，慢游於海天一色下，亦可細看蔚藍海景。



## 沖繩MIYAKO都

位於世界遺產首里城附近的都市休閒度假酒店，客房是以首里城為意象，採用沉穩的設計，配備席夢思的高級床。頂樓的餐廳，白天可以遠眺慶良間諸島，晚上可以一邊欣賞那霸夜景，一邊用餐或小酌。

([www.miyakohotels.ne.jp/okinawa/](http://www.miyakohotels.ne.jp/okinawa/))



## 那霸JAL CITY

位於那霸市中心的「國際通」商業街，是洽商業務、觀光購物的最佳地點。還可享受具有時尚設計風格的豪華客房，讓您可以渡過一個輕鬆舒適的美好假期。

([www.naha.jalcity.co.jp](http://www.naha.jalcity.co.jp))



## 沖繩 Southern Beach Resort

於2010年5月開幕，座位在沖繩南部，設計具泰式度假風情，崇尚自然的感覺，設有495間房間，每間均擁有舒適裝潢，提供讓旅客更便利及商務需要的所有功能。[www.southernbeach-okinawa.com/index.php](http://www.southernbeach-okinawa.com/index.php)



## 那霸日航NIKKO

位於那霸市美麗的古城區，聳立於古老的Shuri山頂之上，既坐擁便捷的交通，又充滿休閒舒適的度假氣息。飯店擁有各項完善的設施，包括25米的游泳池，旅客可一嘗在山頂上游泳的樂趣。

([www.hotelnikkonaha.co.jp](http://www.hotelnikkonaha.co.jp))





# KYUSHU & OKINAWA



指定代理

Licence No. 351028

尖沙咀分行   
柯士甸道102號1603室  
(佐敦港鐵站D出口)

銅鑼灣分行   
百德新街恆隆中心712-713室  
(銅鑼灣港鐵站E出口)

旺角分行   
彌敦道636號永隆銀行中心409室  
(旺角港鐵站E出口)

沙田分行   
沙田連城廣場六樓606室  
(沙田火車站A2出口)



更快捷·更方便·更全面 電話報名中心  
**34430880**  
WWPKG.com.hk  
牌照號碼 350217